



Si vous pensez avoir été victime d'une discrimination basée sur l'origine nationale, ou si vous souhaitez obtenir de plus amples informations à ce sujet, veuillez contacter :

Vous pouvez également parler au supérieur de la personne qui a fait preuve de discrimination à votre égard, selon vous. Vous pouvez également vous adresser à un groupe communautaire qui travaille sur les enjeux liés aux droits civils.

Ensemble, nous pouvons aider les personnes concernées à obtenir les prestations et les services dont ils ont besoin, d'une manière qu'ils soient à même de comprendre.

Parrainé par le ministère de l'Agriculture des États-Unis, le ministère de la Santé et des services sociaux des États-Unis et le ministère de la Justice des États-Unis.

CONNAISSEZ

DROITS

Groupe de travail
 fédéral inter-agences sur
 la maîtrise limitée de l'anglais

Vous avez des difficultés avec l'anglais ? Vous ne savez pas parler, lire, écrire ou comprendre l'anglais ? Si tel est le cas, vous avez une maîtrise limitée de l'anglais (LEP).

Les agences et organisations fédérales qui reçoivent de l'argent du gouvernement fédéral doivent prendre des mesures raisonnables pour aider les personnes qui ont des difficultés avec l'anglais.

Parfois, lorsqu'une agence ou une organisation gouvernementale ne vous aide pas car vous avez une maîtrise limitée de l'anglais, elle enfreint la loi. On appelle cela la discrimination basée sur l'origine nationale.

Si vous êtes maltraité parce que vous avez une maîtrise limitée de l'anglais (LEP), il peut s'agir d'une discrimination basée sur l'origine nationale.



Il existe une loi fédérale qui protège vos droits civils. Cette loi s'appelle le Titre VI de la loi sur les droits civils de 1964.

EXEMPLES de discrimination potentielle :

- 1** Vous et beaucoup de gens qui vivent dans votre région parlez vietnamien et se rendent souvent à l'hôpital pour obtenir des soins d'urgence. L'hôpital ne comprend pas ces patients ayant une maîtrise limitée de l'anglais. La plupart des patients vietnamiens ne comprennent pas ce que l'hôpital leur dit à propos de leurs soins.
- 2** Vous appelez le 911 pour signaler un crime. La personne qui répond ne vous comprend pas et ne peut pas vous aider.
- 3** L'école de votre enfant envoie des informations ou notifications importantes en anglais. L'école sait que vous ne parlez que l'espagnol. L'école refuse de vous fournir les informations en espagnol et propose à la place que votre enfant interprète les informations pour vous.
- 4** Vous souhaitez déposer une demande pour bénéficier de bons alimentaires. Le formulaire de demande est en anglais. Vous ne comprenez pas le formulaire de demande. Les employés du bureau des bons alimentaires vous dit de revenir avec votre propre interprète.

EXEMPLES de bonnes pratiques :

- 1** L'hôpital est conscient que de nombreuses personnes qui ne comprennent pas bien l'anglais et parlent vietnamien habitent dans la région. L'hôpital dispose d'interprètes qui sont là pour vous aider lorsque vous vous présentez à l'hôpital pour obtenir des soins d'urgence.
- 2** Vous appelez le 911 pour signaler un crime. La personne qui répond vous met rapidement en relation avec un
- 3** L'école de votre enfant a de nombreux parents hispanophones. La l'école sait que vous ne parlez que l'espagnol. Vous devriez recevoir les informations ou notifications importantes en espagnol.
- 4** Le bureau des bons alimentaires interprète, ou contacte un interprète, pour vous aider. Un formulaire de demande rédigé dans votre langue vous est remis.